2021

ISLA ONLINE

Diaranson 3 November 2021

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

Noticia di Gobierno

2021

Gabinete Wever - Croes II





Ta e compromiso di Gabinete Wever-Croes pa nos historia nunca bay perdi

CONFERENCIA 35 AÑA STATUS APARTE 'ARUBA TA DI NOS TUR'

Dia 23 di November lo tuma luga e Conferencia 35 aña di Status Aparte- 'Aruba ta di nos tur' en conexion cu e di 35 aña di Status Aparte di Aruba den Reino Hulandes. Dia 1 di Januari 1986, Aruba a drenta e Status diferente aki y esaki ta locual cu a contribui na e exito di Aruba. Diferente Gobierno y Parlamento, un tras di otro a contribui na e exito cu awe nos tur ta biba aden, nos dushi Aruba.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu Aruba ta enfrentando e reto di mas grandi di nos historia, e pandemia di Covid 17 y su efectonan financiero y economico. Pero compara cu e reto pa logra nos Status Aparte, nos ta sigur cu nos ta surpasa cada reto riba nos caminda si nos keda inspira riba e lucha pa logra nos Status Aparte. E vision y determinacion pa logra Status Aparte, mester ta e inspiracion y ehempel pa cada Arubano pa logra recupera y sigui lucha pa nos pais. P'esey, ta importante pa e historia di Status Aparte keda bibo den nos pueblo y ta e compromiso di Gabinete Wever-Croes pa nos historia nunca bay perdi.

Na comienso di e aña aki, danki na Minister Xiomara Maduro como Minister di Cultura, a transmiti un serie di programa cortico titula '35 aña Status Aparte – Un lucha cu a marca historia'. Durante di e programanan aki señor Nelson Oduber a brinda informacion riba diferente parti importante di e lucha di Status Aparte y kico esaki a nifica pa Pais Aruba.

Prome Minister a duna di conoce cu lo cera e aña aki cu un di dos conmemoracion di e importante acontecimento historico aki cu un otro evento informativo y educativo. Gobierno di Aruba ta organisa un Conferencia '35 aña di Status Aparte - Aruba Ta Di Nos Tur', durante cual lo reflexiona riba e 35 añanan cu a transcuri, lo analisa unda nos tabata, unda nos ta y unda nos lo kier yega como pais. 35 aña di Status Aparte a trece nos caminda cu nos ta awo pero ta hunto nos mester determina con nos ta duna contenido na e futuro di Aruba y su Status Aparte.

Lo elabora riba kico Status Aparte a nifica pa Aruba, kico tur nos a logra y con nos ta awor. Tambe lo analisa con Aruba a desaroya riba tereno economico, social, educacional y cultural.
Lo tin como invitado representantenan di diferente sector y varios ex-mandatario cu a ocupa posicionnan importante durante e ultimo 35 aña cu a transcuri.

Prome Minister a accentua tambe cu e medidanan di COVID19 ta vigente ainda, p'esey e invitadonan lo mester ta limita. Lo pasa e Conferencia via medianan tradicional y social pa asina henter Aruba por sigui e Conferencia '35 aña Status Aparte - Aruba Ta Di Nos Tur' cu lo tuma luga diamars dia 23 di november di 9'or pa 12'or di merdia. Pronto lo duna mas informacion di esaki. Keda pendiente.

MAÑAN 4 DI NOVEMBER TA ULTIMO DIA PA ENTREGA E PINTURANAN PA E CONCURSO DI KLEUR "STIMA BO MASCOTA" SPECIAL PA NOS MUCHANAN DI KLEUTER

Esaki ta e lugar nan na unda tur por entrega e pinturanan:

- Hulpbestuurskantoor San Nicolaas
- MFA Savaneta
- MFA Santa Cruz
- MFA Paradera
- MFA Noord
- Bestuurskantoor Oranjestad
- Home Fun Super - Savaneta
- Birds n Fishes - Dakota
- Bestial Pet House - Shaba

Nos ta spera di por conta cu participacion di tur kleuterschool.

Tene cuenta cu ganadornan di tur edad di scol preparatorio lo ricibi un premio, pues ta e esfuerso di cada mucha di 4, 5 y 6 aña ta conta, y no necesariamente e calidad di su kleurmento door cu nos ta tene cuenta cu esey.

Riba dia internacional di mucha lo anuncia e ganadornan riba e pagina di FaceBook Stima Mi Mascota pa despues haci areglo pa nan ricibi nan premio.





MINISTER ARENDS SU VISION CLA PA MIHO MANEHO PA ASUNTONAN DI ADULTONAN MAYOR





Durante luna di oktober, e minister di Asuntonan pa Adulto Mayor, Ursell Arends a duna reconocemento na baluartenan y tambe bishita diferente organisacionnan caminda por a wak e trabou incansabel cu profesionalnan ta desplega den e sector di cuido pa Adulto Mayor. Durante su bishita, e minister a keda hopi satisfecho pa e oportunidad di scucha loke ta biba cerca e profesionalnan y e Adultonan Mayor.

Minister Arends a inicia e luna di oktober cu reconocemento di dos baluarte, Paul van Niel y Eric d'Arnauld. Ambos persona a contribui hopi pa nos pais ariba terneo di enseñansa, deporte, area social y specialmente den promove calidad di bida pa Adultonan Mayor.

Durante e webinar 'Traha hunto pa un mihor bienestar pa adulto mayor' cu a wordo organisa pa Club Kibrahacha, Minister Arends a intercambia di pensamento cu e diferente profesional ariba e aspecto di cuido integral y e necesidad pa actividadnan organisa.

Grupo Nucleo tambe a organisa un anochi cultural na Cas di Cultura. Durante e presentacion di diferente grupo di Adulto Mayor, minister Arends por a experencia tur e talentonan cultural cu nos Adultonan Mayor a comparti den un bunita show.

Durante bishita na SABA, minister Arends por a wak e trabow incansabel cu profesionalnan ta desplega den e sector di cuido pa Adulto Mayor, algo cu tin mas necesidad den comunidad di Aruba cu mayoria hende ta pensa.

Siguientemente minister Arends a bishita un presentacion di Grupo Movimento ta Bida. Durante e mainta minister a precencia presentacion di dokter Jaime Falconi y dokter Maritza Ordoñez. Tabata un mainta hopi informativo cu participacion di un grupo grandi di Adulto Mayor.

Minister Arends a bishita dos projecto di vivienda di FCCA pa Adulto Mayor. Ambos projecto, di Savaneta y Cunucu Abao ta ehempel di projecto cu mester sigui stimula, caminda Adultonan Mayor por biba serca di otro den harmonia, cu cuido centralisa preventivo y integral y amenidadnan special pa mobilidad limita - un problema grandi den nos comunidad. Minister kier pa sigui stimula e plan di vivienda pa Adulto Mayor den e maneho di 'Home Sweet Home'.

Minister Arends durante henter luna di oktober a pone atencion ariba e temanan cardinal: cuido integral, transporte accesibel, vivienda pagabel y sigur, combatimento di soledad, actividadnan pa promove salud y calidad di bida. "Ricibiendo feedback di tur e organisacionnan involvi ta fortifica nos meta y nos plan di maneho. E ta bon pa sa cu nos tur ta riba e mesun pagina", Minister Arends ta opina. "E ora pa traha ta awo, nos Adultonan Mayor nan futuro ta awo".

MINISTER ARENDS TA DUNA RECONOCEMENTO NA TITI TROMP Y BOY ESCALONA

Pa e clausura di e luna di Adulto Mayor, diabierna ultimo, Minister Ursell Arends a duna reconocemento na señora Estefana Gregoria (Titi) Tromp-Gil y señor Eleuterio (Boy) Escalona. Titi y Boy ta dos baluarte cu a contribui riba diferente tereno pa desaroyo di nos pais. P'esey tambe Titi y Boy ta dos persona hopi conoci den nos comunidad.



Ora tende e nomber di Titi Tromp ta recorda nos cultura y carnaval. Ora menciona Boy Escalona ta asocie cu pasadia pa nos Adulto Mayor cu demencia, Cas Marie. Sinembargo ora lesa biografia di Titi y Boy, ta conoce ambos baluarte mas mihor y por compronde tambe pa kiko nan ta nos baluarte reconoci. Tanto Titi y Boy a contribui grandemente ariba diferente tereno na Aruba.



Titi forma parti di e grupo di Adulto Mayor di Centro di Bario Noord, "Grupo Uni". Titi a yuda como boluntario den diferente clubnan social, cultural y deportivo, y ta hopi conoci den e pueblo di Noord pa ayudo pa muchanan, y tambe asistencia social. Tambe Titi ta un amante grandi di cultura di Aruba, y a yega di contibui na fiestanan cultural manera Dande, Dera Gai y tambe ta un fiel carnavalista. Titi a yuda Museo Historico Arubano colecta artefactonan di Aruba di antes, y ta gusta comparti su conocemento cu nos hoben nan den enseñansa.

Boy Escalona a traha 28 aña como docente den enseñansa na Aruba. Na aña 1979 Boy a funda MAO School, awe conoci como EPI Sector Economico. Boy a forma parti tambe di e comision cu a institui e Facultad Economico Financiero na Universidad di Aruba. Tambe Boy a forma parti di hunta di comisario di Setar y Aruba Investment Bank. Na aña 1994 Boy a experencia e malesa di Alhzeimer cerca su esposa.



Esaki tabata su inspiracion pa e soño di Boy pa inicia cu e projecto pa personanan cu demencia. Na aña 2006, despues di hopi fe y preseverancia, Boy a logra realisa e projecto di Cas Marie. Cas Marie a bira e pasadia pa personanan cu demencia na Aruba, cual tambe ta yuda pueblo cu testnan pa memoria. Recientemente Cas Marie a cumpli 15 aña na luna di september.

Minister Arends ta contento di por a duna balor na esnan cu a sa di duna balor na nos comunidad. Ambos Titi y Boy, dos persona cu por sirbi como un ehempel pa otro cu nunca ta laat pa duna bek na bo comunidad, especialmente ora ta incera nos Adultonan Mayor.



KARINA DELANEY A CUMPLI 25 AÑA DEN SERVICIO DI GOBIERNO DI ARUBA

Dia prome di november, Minister Xiomara Maduro a ricibi bishita di Karina Delaney kende a cumpli 25 aña den servicio di Gobierno. Karina a cuminsa su trayectoria den Gobierno na Directie Posterijen (Postkantoor NV) na aña 1996. Despues di esaki, na aña 1999, el'a cuminsa traha na Departamento di Impuesto caminda cu te dia di awe e ta traha. Karina, despues di a sigui varios curso, awe ta un controlemedewerker 1 na e departamento aki.

Pa conmemora e ocasion special aki Minister Maduro a presenta Karina cu su decreto gubernamental y tambe cu un aprecio pa e trabounan haci na bienestar di Aruba.

Minister Maduro ta felicita Karina y ta spera di por sigui conta cu hopi aña mas di servicio di Karina.











Minister Dangui Oduber:

ARUBA HEALTH APP TA SIGUI CU INOVACION PA FACILITA BIAHERONAN A TRAVES DI UN MOU FIRMA CU OK2ROAM



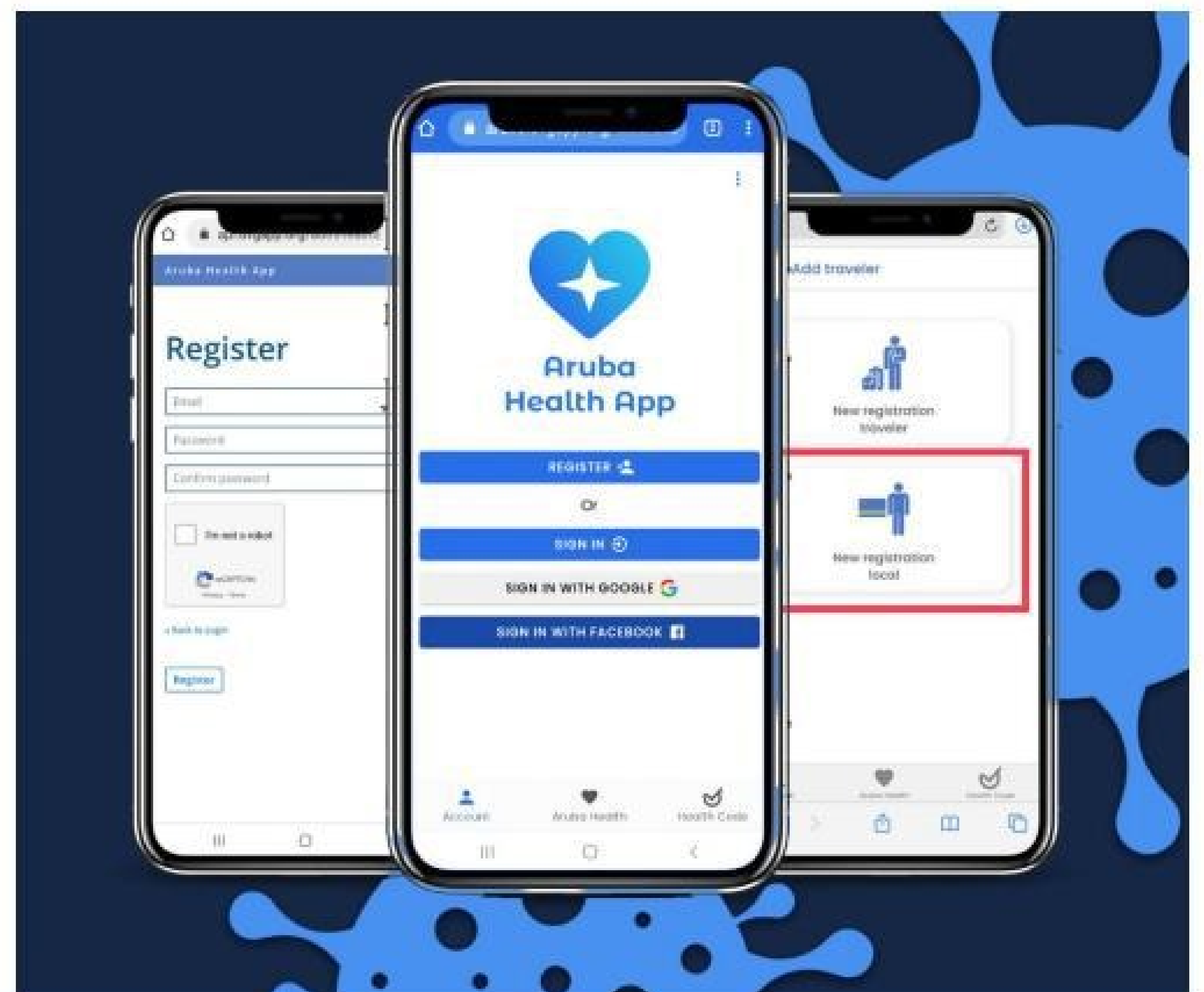
Den luna di augustus Departamento di Salud Publico a firma un Memorandum of Understanding (MOU) cu e compania OK2Roam. E compania di OK2Roam tin un plataforma digital cu lo realisa e tarea di verifica e PCR test di e pasaheronan a traves di nan laboratorionan rond mundo cu ta acredita. E programa aki lo ta un programa piloto cu lo wordo lansa den luna di november y lo tin un duracion di 12 luna.

E unico cos cu e biaheronan mester haci ta scohe un di e laboratorionan cu ta aproba pa Gobierno di Aruba pa tuma un PCR test. E red grandi internacional di e laboratorionan aki ta wordo proporciona pa VFS Global. E Sistema aki lo funciona similar cu e Common Pass cu ta wordo uza pa biaheronan di e aeroliña di Jet Blue y e por ta un otro opcion pa nan tambe.

Unabes e biaheronan bay di acuerdo pa haci uzo di OK2Roam, nan informacion di entre otro nan PCR test y nan vacuna lo wordo procesa riba OK2Roam riba su plataforma digital. Despues cu e biaheronan haya nan resultado di laboratorio, nan lo ricibi un codico cu lo mester wordo yena den e plataforma di ED card online.

E desaroyo aki lo bay facilita henter e proceso di entrada na Aruba pa e pasaheronan. E pasaheronan ya no mester warda mas pa nan resultado di e PCR test wordo acepta y e upload di e certificado di e test ta keda pa pasado.

Minister di Turismo y Salubridad Sr. Dangui Oduber a expresa cu e idea ta uno hopi bon y simpel y cu Aruba ta encanta pa ta e pioneronan hunto cu OK2ROAM y VFS Global. E minister a sigui bisa cu esaki lo yuda Aruba duna su bishitantenan un mihor experencia na nan yegada na nos isla den aeropuerto. Danki na e presencia mundial di VFS Global, Aruba lo bay atrae mas bishitantenan cu ta biaha di partinan leu. E biaheronan aki generalmente lo keda pa un period mas largo y ta gasta mas, asina Minister Oduber a expresa.





DEN CUADRO DI SIGURIDAD NA NOS FRONTERA A REUNI CU DEPARTAMENTONAN CLAVE

"A haci palabracionnan strategico cu e departamentonan concerni, pa asina yega na palabracionnan concreto pa por sigui aumenta e siguridad na nos frontera"





Diamars atardi a tuma lugar un reunion di suma importancia cu e departamentonan clave pa loke ta trata siguridad na nos fronteranan esta; Guarda Costa, KPA, Guarda Nos Costa, Inmigracion y NCTVI y den cuadro di e incidente cu a tuma lugar recientemente, caminda un boto cu cinco persona indocumenta abordo a intenta pa drenta nos pais. Di e incidente aki a logra gara un persona di e cinconan abordo di e boto pues tur departamento den cuadro di siguridad na nos frontera ta investigando e caso pa por deduci mas informacion di e organisacion.

Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a splica cu durante e reunion aki a logra yega na un planeamento central te pa fin di aña, pa loke ta trata "kustsurveillance" y tur e departamentonan menciona lo forma parti di esaki. A haci palabracionnan strategico cu e departamentonan concerni, pa asina yega na palabracionnan concreto pa por sigui aumenta e siguridad na nos frontera.

Siguiemente, ta bay reenforsa e ekiponan encarga cu e vigilancia riba caya pa siguridad na nos frontera como tambe lo bay reenforsa e personal cu ta traha den e "radar kamer". Palabracion a wordo haci entre e departamentonan pa reuni cada dos siman pa asina por aumenta e siguridad na nos frontera.

E mandatario a sigui splica cu pa loke ta e "bestedingsplan" y e plan di accion pa siguridad na nos frontera lo yega na un plan den corto plaso pa aloca fondonan di Hulanda cu a wordo poni disponibel pa esakinan. Pues den cuadro di e palabracionnan haci ta asina cu Guarda Nos Costa, Guarda Costa, KPA y Inmigracion lo bay aloca personal pa forma parti di e ekipo aki cu lo percura cu constantemente tin patruyanan na nos costa, pero tambe lo percura pa constantemente tin personal den e "radar kamer" pa asina por monitorea kico tur ta sosode.

Por ultimo Minister Tjon a remarca cu na mes momento tambe lo bay sigui inverti den e radarnan, pero un paso hopi importante tambe ta cu tur e departamentonan ta di acuerdo pa por explora con por bay haci uso di Arumillers pa e parti di patruya pa cu esaki.

Minister Rocco Tjon:

"FAMILY JUSTICE CENTER" LO BIRA UN REALIDAD Y LO PERCURA PA INVESTIGACIONNAN MAS EXTENSO WORDO HACI DEN CASONAN DI E.O. ABUSO SEXUAL

Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a reuni cu e ekipo cu lo bay keda encarga pa forma un "Family Justice Center". Pa hopi tempo caba a papia di e proyecto aki, y awo a yega e momento pa haci esaki un realidad, esaki ta nifica cu na momento cu tin un caso di abuso sexual, lo bay trece tur expertisio cu ta necesario hunto pa asina por conduci un investigacion mucho mas solido.



Minister Tjon a enfatisa cu esaki ta un paso hopi importante, caminda cu si tur cos cana segun planifica, e "Family Justice Center" lo bira un realidad comienso di otro aña y pa e motibo ey tambe Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, pero sigur tambe Gobierno den su totalidad a boga pa e proyecto aki den presupuesto 2022. Den anticipacion di esaki, mester bisa cu na comienso di December, specificamente dianan 8, 9 y 10 di December ya caba lo bay tin e prome curso cu lo bay tuma lugar, un curso specificamente dedica pa percura cu tur e profesionalnan wordo certfica den e "studioverhoor" di e mucha, esaki ta bay nifica cu cada recherche cu ta traha na Cuerpo Policial den e departamento di "Jeugd en Zeden Politie" ta bay ta certifica.



Ademas di esaki, psicologonan cu ta forma parti di Ministerio Publico, e "Zedenofficier", pero tambe Voogdijraad, Orthopedagogische Centrum y Departamento di Asuntonan Social lo bay haya e oportunidad pa sigui e curso, pues esaki tambe ta un paso hopi importante den henter e proceso aki. Lo bay percura tambe pa cumpra tur e materialnan necesario pa e "studioverhoor ruimte".



Minister Tjon a expresa cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta sumamente contento cu e progreso cu a wordo presenta door di e ekipo dedica aki y ta sigur cu dentro di poco no solamente e parti di educacion y e "studioverhoor ruimte" lo bay bira un realidad, pero tambe e demas protocolnan cu mester wordo firma entre e socionan pa asina por brinda un miho servicio na tur e victimanan di casonan di abuso sexual pero tambe casonan caminda tin e dimension di violencia.



MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A REUNI CU SINDICATO T.O.P.A.





Recientemente Minister Endy Croes a reuni cu presidente di sindicato T.O.P.A., sr. René Bernabela, sr. Lino Hernandez y 'shop steward' sr. Poy Flanegin.

'E reunion a bay den un bon atmosfera, nos a scucha e inkietudnan di e trahadonan di Lotto pa Deporte', e Mandatario a expresa. Minister Croes a sigui bisa cu desde 2009 tin 'handboek' firma ora e directiva anterior a baha lagando tur cos bon regla pa e empleadonan. Sinembargo e directiva di 2010 – 2021 no a respeta esaki y a introduci un otro 'handboek' cu no tabata firma y no tabata na beneficio di e empleadonan. E gran disgusto wordo treci pa dilanti y Minister Croes a expresa cu e tin comprension y kier traha den bon relacion di awor pa futuro cu empleadonan di Lotto pa Deporte.

T.O.P.A ta bay haci un eherecio di e 'handboeken' cu tin actualmente y pronto lo presenta un concepto na Lotto pa Deporte pa inicia negociacion y yega na aprobacion. Minister Endy Croes a expresa cu e lo duna sosten y apoyo na e lucha di e empleadonan.



EMBAHADOR DI ALEMANIA CU BISHITA DI CORTESIA SERCA MINISTER PLENIPOTENCIARIO BESARIL



Recientemente Embahador di Alemania sr. Dr. Cyrill Nunn a haci un bishita di cortesia na Minister Plenipotenciario sr. Guillfred Besaril.

Ademas di cera conoci cu otro, Embahador Nunn y Minister Besaril a probecha di e ocasion pa trata algun tema di interes mutuo pa tanto Alemania como Aruba. Un di nan tabata turismo for di Alemania pa Aruba; kiko ta e potencial di e mercado di turismo for di Alemania y con pa stimula esaki. Otro tema cu a wordo trata durante di e bishita tabata esun di enseñanza. Alemania ta dispone di hopi experiencia riba e tereno di educacion vocacional. E asina yama “Berufsschule” ta literalmente e orguyo di sistema educacional di Alemania. Un posibel colaboracion tin e potencial na trece industrianan nobo y innovativo pa Aruba, cu e meta na diversifica nos economia y alabes crea tipo y cupo di trabao nobo na Aruba.

Minister Besaril a labora riba e mision economico Aleman cu den cuadro di Energia lo ta e siman aki na Aruba, pues e presencia y interes di comercio Aleman pa cu nos Isla ta presente caba. Segun embahador Nunn e mision aki ya caba ta habri porta pa mas actividadnan economico y sigur ta algo hopi positivo. Aunke cu e focus awor aki ta mas riba tereno di energia, tanto embahador Nunn como minister Besaril ta di opinion cu tin mas tereno riba cual por tin cooperacion entre Alemania y Aruba.

Embahador Nunn a termina su bishita gradiciendo Minister Besaril pa e encuentro ameno y a afirma cu mirando e hecho cu e ta embahador Aleman pa Reino Hulandes, e lo ta pronto na Aruba, probablemente den luna di februari 2022.

Departamento di Salud Publico:

UPDATE 3 DI NOVEMBER 2021

Segun resumen di awe 8 persona a recupera y un total di 12 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual tur ta residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 8%.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 176 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 171. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 12 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 8% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 9 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 4 persona, riba piso general tin 5 persona y na Colombia tin actualmente 11 persona den ICU y 2 riba piso general.

3/11/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	12	12	0
Activo	176	160	16
Recupera	15602	14146	1456
Positivo	15949	14474	1475
Morto	171	168	3
Vacuna	82772	-	-
Hospitalisa AUA	9	-	-
ICU	15	-	-
AUA / COL	4 / 11		



Un Feliz Dia

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO